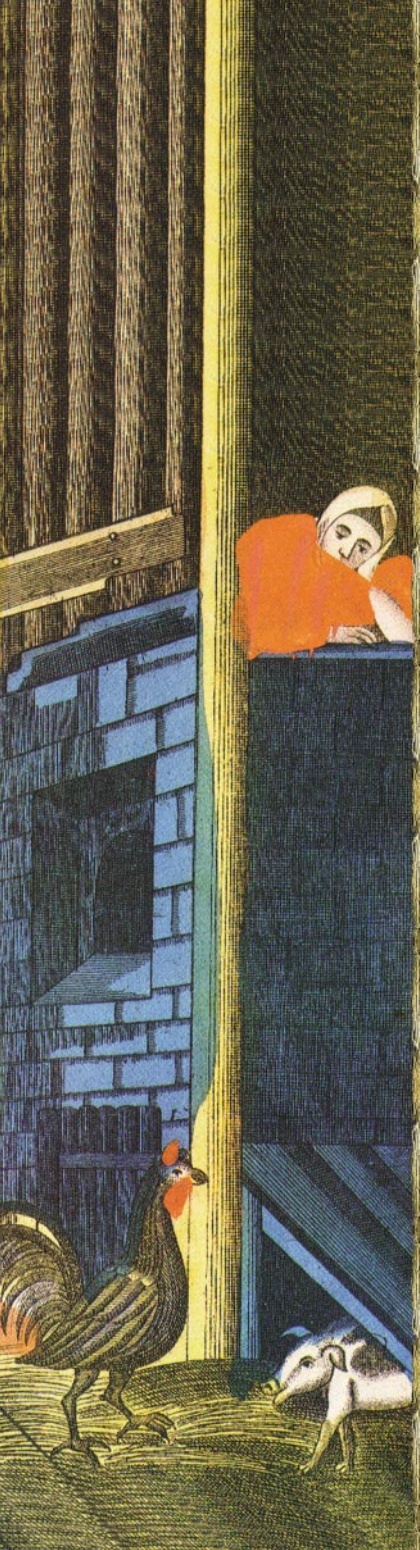


«С ЧЕТВЕРГА НА ПЯТНИЦУ...»

РАССКАЗЫ
О СНОВИДЕНИЯХ
В ФОЛЬКЛОРЕ
РУССКОГО СЕВЕРА



видеть до сна. и знаменит
Огонь поплавок: знак погаси
Одеваться новое платье - знак ружо
старое
матеря оде педи - знак удобн
Огонь на воде - знак рождосв
Озера
Плюхос - благополучие, а дождя св. св
Орехи - знак пестови.
Обыть осириненно лу - знак студа и
деест ет ет.
Отца у мериго, знак убийка мариго
Денди - любовь их - знак догадыва
пожир. знак убийка, а дождя св. св
знак пестови, а дождя св. св
пожир мериго: поведя мериго, мериго
знак мериго, мериго
пожир мериго: поведя мериго, мериго
знак мериго, мериго
пожир мериго: поведя мериго, мериго
знак мериго, мериго
пожир мериго: поведя мериго, мериго
знак мериго, мериго

УДК 398
ББК 82.3(2Рос=Рус)
С11

*Издание осуществлено при финансовой поддержке
Федерального агентства по печати и массовым коммуникациям*

Рецензенты:

О.В. Белова — доктор филологических наук, ведущий научный сотрудник Отдела этнолингвистики и фольклора Института славяноведения РАН, главный редактор журнала «Живая старина»;
О.Б. Христофорова — доктор филологических наук, директор УНЦ типологии и семиотики фольклора РГГУ

Предисловие, примечания, указатели, карты:
А.Б. Мороз и Н.В. Петров при участии Н.А. Савиной

С11 «С четверга на пятницу...» Рассказы о сновидениях в фольклоре Русского Севера / Сост. А.Б. Мороз, Н.В. Петров, А.Л. Захарова, В.А. Комарова, Н.А. Савина. — М.: Редкая птица, 2020. — 440 с.

ISBN 978-5-6044093-4-3

Книга представляет собой издание материалов, записанных в Архангельской области в ходе фольклорно-этнографических экспедиций Российского государственного гуманитарного университета с 1993 по 2019 г. В сборнике публикуются рассказы о сновидениях, которые наиболее запомнились рассказчикам, то есть – по большей части – сбывшиеся. Они видели эти сны или в определенном эмоциональном состоянии (чаще всего связанном со смертью кого-то из близких), или в результате гадания, или просто так, но, как правило, сами воспринимают эти сны как вещи и связывают их с теми или иными важными событиями дальнейшей жизни. В книгу также включены рассказы об обмираниях – видениях загробного мира во время летаргического сна. Толкования сновидений основаны на традиционных образах, символах и знаках, которые легко «считываются» носителями фольклорной традиции.

Сборник снабжен обширным справочным аппаратом. Книга рассчитана на специалистов и всех интересующихся традиционной культурой.

УДК 398
ББК 82.3(2Рос=Рус)

ISBN 978-5-6044093-4-3

© Мороз А.Б.,
Петров Н.В., составители, 2020
© Издательство «Редкая птица», 2020

ОГЛАВЛЕНИЕ

Предисловие	3
Отношения внутри семьи	22
Жизненные и личные обстоятельства	46
Пропажа, убыток и прибыль	78
Предсказания: смерть, болезнь, несчастье	101
Весть: разлука и встреча	162
Покойник навещает сновидца	170
Покойник является: дискомфорт в загробной жизни	194
Весть с того света и обмирания	255
Сны о Боге или святых	268
Сны в результате гаданий	275
Сны «ни к чему»	297
Указатели к рассказам о сновидениях	300
Указатель триггеров	306
Указатель персонажей	313
Указатель локусов	320
Указатель символов	325
Указатель сюжетов	330
Указатель примет, запретов и предписаний	377
Список информантов	382
Список участников экспедиций	411
Словарь диалектизмов и малопонятных слов	416
Указатель географических названий	423
Карта I. Юг Архангельской области	432
Карта II. Летний Берег Белого моря	434
Карта III. Лешуконский район	436

ОТНОШЕНИЯ ВНУТРИ СЕМЬИ

1.

Сны ведь которы сбываются, а которы не сбываются. [А как сбываются?] Так ведь какой вот сон запомнишь хорошо, тот и сбудется. [А у вас какой-нибудь сон сбылся?] У меня был сон, я ещё... в деревне жила, и я такой сон увидела, что я умерла. Вот мне сон такой приснился. Я теперь помню его, что я умерла, меня хоронили, я всё слышу, и меня на кладбище отнесли. [...] Вот тут могила и всё, я всё вижу и всё слышу, а проговорить не могу. А со мной прощаются, я всё, всё вижу – вот такой сон, вот ты теперь как вот. [А вы в гробу лежали?] А в гробу меня на кладбище принесли, закопали, и мама, моя мама сидит на лавочке одна, все ушли, а мама на лавочке осталась. Вот, я и думала что я... а все ушли, а потом пришли домой, поминки, поминки, я всё вижу: всё сидят и за столами, а муж мой угощает, угощает, а я... он меня не видит, а он сел на лавке, а я под столом и за его ногу держусь, захватила. А он будто вот испугался чё-то к... боится. А вот я всех вижу, а меня никто не видит. Вот такой мне сон приснился. Я думала, я умру. [А потом что было после поминок?] А я потом, что... а чё потом я уж проснулася, дак я уж это запомнила... сон, думаю: «Ой, Господи, какой мне сон приснился. Я, наверно, умру». Я была в положении и потом там гадали х... ходили на с... Соломон¹ – какой-то вот кидали шарик. А я к старушке, пришла да и говорю: «Ну-ка, сгадай мне». Как я кинула этот шарик, скажи: «Я, может, умру в положении-то?» А мне выпало: «Смерть не за горами, а за плечами». Вот так вот выпало. [Что это значит?] А, я думала, что я умру – дак что смерть не за горами, а за плечами. А... вот не умерла, а что видела себя... Я вот дак длинная

¹ Гадание с кругом Соломона: чертится круг с изображением солнечного или лунного лика в центре, делится лучами на 13 секторов, и каждый сектор концентрическими кругами делится на 8 ячеек, в ячейки вписываются числа от 1 до 100; каждому числу соответствует предсказание в виде афоризма; на круг кидают зерно, хлебный шарик, камень и т.п. – на какое число упадет – такое прорицание адресуется кинувшему.

жись, в соннике дак я вычитала. Видишь себя мёртвой – длинная жись, и вот дожила до восемьдесят два года. Мне восемьдесят два года. Вот живу. [...] [А как вы гадали?] А так... больше я не знаю, а вот там у нас в деревне гадали вот этот как есть, круг, а потом хлеба крошки, вот такой [шарик] закатают и бросают, куда попадёт, на какой знак там, написано, а вот... [А в кругу написано что-то?] Там написано цифра, ка... на какую цифру попадёт, и там в тетрадке написано, шо вот чё обозначает. [Например, какие цифры?] Ну дак вот так я бросила как бы и... [И у вас какая цифра была?] Ак я цифры не знаю, а только мне выпало то, что смерть не за горами, а за плечами. Прочитала, и всё. [А цифры по кругу нарисованы?] По кругу. [На земле круг?] Нет. [А где?] На... на... на бумаге. [На бумаге? Гадают в какой-то день определенный?] На бумаге. Да, это гадают перед этим, перед Новым годом-то, перед Рождеством да вот в Святки. [В Святки?] В Святки-те.

Каргополь, 2003, СЛП
Зап. БО, САВ

2.

[К чему снится рыба?]

[ЛИН:] Мне рыба снилась, когда я беременная была. Вот обе беременности, и обе беременности мне снилась рыба. И всё время я её в реке ловлю. Ловлю, ловлю, ой, ловлю рыбу. Обе беременности.

[МНП:] Как сорогу светлую видишь, дак, вот сорога к ссоре.

[СЛН:] А белую, вот у нас рассказывали женщины, к болезни рыба снится. Кому к чему. А я – к беременности.

[МНП:] Светлую видишь вот сорогу – к ссоре.

[СЛН:] А белая. Вот у нас рассказывали женщины: к болезни рыба снится.

[ЛИН:] А мне – к беременности, как рыба, так беременность [смеется].

Каргопольский р-н, Труфаново-Кукли, 1998, ЛИН
Зап. ААМ, ЛХ

3.

[Какие обрядовые действия совершались с поясом?] Слыхала, что [беременной] нельзя без пояса ложиться. Надо, чтобы всегда у беременной был пояс повязан. Я слыхала от мамы. Женщина

одна повалилася спать, а у ей был привязан мужнин-то это [пояс]. И ей, наверное, приснился сон, что пришли двое ребёночка вынимать у ей, принесли чучело² или что ли. Одна говорит: «Ну, давай, бери ребёночка», – ей, наверное, приснился сон. А вторая говорит: «Нет, у ей мужний-от пояс опоясан. Нельзя». Дак что нельзя без пояса ложиться, хоть что-нибудь да было, хоть ремешочек, хоть что-нибудь.

Каргопольский р-н, Архангело, 1995, ШВС
Зап. НТ, ЛХ

4.

[Письмо, найденное в брошенном доме. Орфография и пунктуация сохранены.]

Здравствуйте Света, Аня и Коля!

Света, письмо от тебя получили. Спасибо что написала. А то я видела сон плохой и тебя и Любу. ты лежишь на кровати и задница голая. Я спрашиваю как съездила, а ты говоришь да так. Вроде что ты как беременная. Надо мне мол увидеть врача. Отдала мол соседке, а что не сказала вот и беременная. А я искала квартиру где живет отец. Говорю ушла, а улицу не помню. Люба в книжке какой то нашла говорит. ул им. Николая Ал-ча Крижиновского. Ну говорю по адресу так я найду и проснулась. Сон вроде плохой³. Вот и переживала как ты съездила. Мы ждали тебя в воскресенье и понедельник. Бабушка говорит что ты обиделась что я не приехала вот и не заехала. Ну ведь я бы приехала если бы Люда не уехала. Витя уже работает. Бабушка не довольна конечно что они будут жить дома. Но наплевать на неё. Всё ведь думает что она кормит Витю. Говорит отдельно буду питаться.

² Чучелом, которое двое принесли с собой, они, вероятно, собирались подменить женщине ее ребенка. Этот сон соотносится с распространенным верованием, что нечистая сила может *обменить* грудного ребенка, оставленного матерью даже на несколько минут без присмотра. В таких рассказах *обменьши* обычно много едят, постоянно кричат и не растут, а на проверку оказываются простым поленом.

³ Сюжет сна не до конца понятен. Вторую часть сна можно реконструировать так: беременная дочь сновидицы хочет съездить к врачу, скрывает беременность. Мать ищет квартиру, где живет ее муж или отец. Вторая дочь называет адрес, мать говорит, что найдет. Символика сна также не представляется до конца понятной, поэтому не описывается в сюжетах и не вносится в указатель.

Да как хочет. Стонет что умрёт. Умирает каждый день. У меня так все нервы вымотала. Ещё Андрей приехал на каникулы так два дня живет у нас так вообще я ведро к кровати подношу. Уедет так и ходит снова. Говорит напиши пусть Люба приедет пока я жива. Но ведь ещё до смерти далеко. Ругается так хорошо. Люда уехала 26/1 увезла куницу поменять чтобы были одинаковы тебе на шапку. Себе она сшила дома как мужскую шапку только уши не одгибаются. Ей хорошо за шитьё взяли 100 р. Света, если будут Вите давать курице то возьмём никому не отдадим.

До свиданья

целую мама

31/1-92 г.

Ира поправилась.

Как твои дети пожилы у Любы. Ты ездила одна или и Алёша ездил.

Каргопольский р-н, Казаково, 1998

Зап. ТАА

5.

[К чему во сне, говорят, можно рыбу увидеть?]

[ССВ:] А вы знаете, мне кажется, сон вот для каждого свой. Как-то он, мне кажется, свой.

[ПНИ:] Но рыба к ребёнку, примета такая была.

[ССВ:] Ну да.

[А сбывалось?]

[ПНИ:] У меня сбылся сон. [Смеётся.] Перед рождением дочери приснился. Вот сбылся. [Что приснилось?] А рыбка приснилась. [Какая?] Ну я вам не буду рассказывать, но приснилась; нет, не буду рассказывать, но вот перед родами как раз приснилась мне рыбка, с которой мы вместе поплыли. Вот так и плывём вместе. [Соб.: Я думал, что снится рыба, которую ешь.] Нет-нет, это... имеется в виду не которая... ест, а для женщины это сны. Снится рыба – это уже где-то к ребёночку. Но это опять-таки каждому.

[ССВ:] Да, каждому своё.

[ПНИ:] Вот у меня совпадение. Как кочан капусты, вот у меня к смерти брата. Вот, знаете, вот у каждого своя примета. У меня, видно, по генам такие приметы передали. [Смеётся.] [А если кошка или собака приснится?] Кошка – это не очень хорошо, а собака – это друг.

[ССВ:] К другу.

[ПНИ:] Тоже мне одно время так снился... собака, приснился, к чёртовой матери, друг [смеётся]. [Почему к чёртовой матери?] А потому что пять лет надоедал, а толку никакого не вышло. [А если щука приснится?] Это не знаю. Это вообще ни к чему. К чему там дельфины и всё прочее – не знаю. [Смеётся.] [А пчёлы или змея?] Тоже не зн... А змея плохо. Змея, кошка – плохо... снится лично для меня. У меня вот лично. Я помню, одно время мне три кошки и три змеи всё время наседали – были неприятности, вот дружно... на меня нападали. Но я выжила. Отбрехалась. [Смеётся.]

[ССВ:] Ну у меня дак перед смертью матери мне приснилось, будто, знаете, как будто я пью колодезную воду. Вот вода чистая, холодная, холодная вода, я думаю: «Наверно, хорошо всё». Оказывается, у меня к смерти. На следующий день у меня мать умерла. Вот так что, знаете. Лучше снится... кому что снится, кому что снится.

[ПНИ:] Потом вот вс... всегда чистая вод... вот примет-то много таких, приметов, которые совпадают, я тоже своё... вот, например, чистая вода снится – это хорошо. Еси грязна вода, то плохо.

[ССВ:] Да, плаваешь в чистой воде хорошо, да.

[ПНИ:] В чистой воде плаваешь, еси снится прекрасная такая погода, как сейчас – тоже хорошо. Еси переплываешь другой берег, если ты думаешь – тоже хорошо, а еси нет – тоже плохо. [Смеётся.] Много в жизни всего бывает. [Соб.: Про кочан капусты не слышал.] Я тоже не слышала, а вот приснился, а потом... где-то в соннике нашла, шо кочан-то капусты, оказывается, к смерти.

[ССВ:] Да, вот так вот, кому что снится.

Вельский р-н, Пуя-Долматово, 2015, ПНИ, ССВ
Зап. НВП, ЕО

6.

[У вас были вещие сны?] Были. [Были?] Так. Одно расскажу. Жили мы в посёлке, ну от, я ходила третьей девушкой беременная⁴. А я детей не рожаю, у меня всех достают. Ну от... мне бы

⁴ Вынашивала третью дочь. Слово *девушка* используется для обозначения младенца и ребенка женского пола.

обшше не родить, но в больнице у меня сохраняют их. Олю-ту дак сохранили, но её маленьку достали, а Игоря достали пять килограмм пятьдесят грамм. Ну я уж ни одного месяца не от-робила. Неделю-две дома, опять в больницу увезут, неделю-две дома, опять в больницу. А третью до семи месяцев только сохранили, пришлось убрать. Но она у меня захлебнулась, у меня внутренние воды... пойдут. Я так в этот, а внутренние... ак я до... до ста с лишним килограмм, бывает. Я их ни одной не вынашиваю. И вот с этой девушкой... ну семимесячные... есь, сохраняют же. Иду я, у соседей через стенку, у нас половина... четвертина дома, а у тех половина дома. Вот у дяди Феди с тётей Валею вырыто два новых колодца, и сделано, да эти все эти... крышечки и... и эти крыша сделана вот так вот на этот, и всё. Ну вот иду: «Господи, ой, какие колодечки-то хорошие...» – ну от. «Большой, да не буду я в большой, а я в маленький загляну, ой, какой хороший». Девку-то я потеряла! [Потому что в колодец посмотрели?] Да. Я в новое посмотрела – девка у меня ушла. Я это не сказала, я тётю Валею ничё не сказала. Заболел дядя Федя сильно. Ну от, ну ладно, заболел, всё. Я опять... А потом уже в этот он сильно-то уж всё уж, шо умирать надо. Она идёт, я грю: «Ой, тётя Валя, неужели, – я грю, – сон сбился!» – «Чё ты, – гьт, – дура, не могла сказать-то». Я говорю: «А я боялася сказать». [Вам приснилось, что он умет?] Да, что он умрёт. Умер. Ну он, видишь, долго тянул, что я не... от него отошла... он ешшо жил. А у меня-то сразу, заглянула, и всё. [То есть вам приснилось, что вы заглянули?..] Всё это я во сне. [Соб.: Вы заглянули в колодец.] Да. Вот я грю, всё время вот этот сон никак не могу забыть. [То есть если снится колодец, это нехорошее?] Ну там может... ну мне-то вот да колодец приснился, а там кому чё уж, не знаю, другие. Но вот это моё. [А если собака снится?] Не знаю. С собаками, ну, другой раз в этот так дак, во сне дак... особо я не запоминала. После того я не стала запоминать. Ага, ладно. Ну а другой раз, шобы не запоминать сильно, встаёшь и сразу в окно... смотришь. Ага, всё, я забыла, я ушла на улицу, всё ушло. [Что можно сделать, чтобы не сбился сон?] Вот это не знаю. Вот так-то вот, встанешь, дак чтобы сны-то не сбивались эдак, а который крепко-от запомнится, а который нет, дак [?] ну который встаёшь, сразу в окно смотришь. Ага, всё, я пошла, всё на улицу ушло, у меня нет ничего. [В окно надо посмотреть?] Да. [А есть какие-то дни, в которые сны сбываются?]

Не знаю я. Большинство запомнишь какой. У меня дак на среду вот сбылся. Какой день, как, чего, запомнишь дак.

Вельский р-н, Михайловка, 2017, ГАА
Зап. ККК, ЛКВ

7.

[Рыба к чему снится?]

[АЕВ:] Ой, рыба к б... болезни. Я... я единственный раз запомнила свой сон, я на Озёрке родилась, там озёрко было большое, оно всегда сплывает весной. И вот я когда была... была беременной, я всё хотела ехать сюда рожать, в деревню к маме. Вот, и мне приснилось, что я на лодке приплыла, а столько трески! А я ещё Марью Дмитриевну, там, Макарову: «Тётъ Марусь, мне вот ты немножко вырежи, мне много не надо, мне токо со средины одну, – говорю, – штучку вырежи, – грю, – я её пожарю». И всё эти попал... это самое, действительно, вишь, пережарил. Я грю, не зря я хотела серединочку чтоб... [У АНВ умер ребенок (?).]

[СЕГ:] Рыба тоже снится – худо.

Каргопольский р-н, Архангело-Никулинская, 2008, СЕГ, АЕВ
Зап. ЗП, ПМ

8.

Вот, была у меня старуха, от тожо, как я, Маша Герасимова. Како-то бежу на работу: «Ты-то забежай [нрзб.]. Машка, я вот такой-то видела сон, будто моя Клашка, – а Клашка у неё овдовела, умёр муж, – будто моя Клашка заберемена от чужого мужика». Я говорю: «Маня, ты как Клаша... как там Клашка забеременеёт?» – «Правда, погоди уж». Дня два или три прошло, и оттуда пришло письмо от Клашкиной дочери: «Мама ходит с животом, даром, что папы нет». От Маня-то мне: «Не говорила, не... не говорила? Так а теперь-то, скоро узнашь!» [А Клаша – это кто?] Клаша – дочь Манина. [...] «Не веришь?» – Я говорю: «Не верю!» – «Погоди во, погоди». Скоко дней прошло. «Вот. От Анютки письмо пришло, почитай. Клашка-то скоро родит». Я говорю: «Ой, ты как знала». Я думаю, ты что, тако место, ты не знашь, а вот узнала. [Значит, бывает, что сны сбываются?] Сбываются. Некоторые знают их, очёнъ хорошо разгадывают.

Каргополь, 2001, ГММ
Зап. ВЕД

9.

Вещие сны бывают, да и как ещё говорят, через год, через два, может, через пять исполнится, только помни, какой сон был. А мне вот сон приснился давно, уже годов, наверно, пять, может, даже больше, дак я никогда не забуду. А тут первый сон вот помню всё. Я ещё была маленька, мы в этом доме жили, а отца не было, мы с мамой вдвоём жили. Вот вдруг по этому, пароход идёт вот по реке, против течения идёт пароход. Вот это уж мой сон, это уж я ни про кого, сама про себя. И этот пароход вот становился – вот ель там. И сходит человек – капитан, говорят: «Капитан, капитан». Выходит и говорит: «Ты Надя?» – «Я Надя». – «Я твой папа», – кожаное пальто, подпоясан. «Я, – говорит, – твой папа. А где-ка мама?» – «Мама дома». – «Ну так пошли». Пошли, он пошёл, а я и говорю, скажу: «Ой, пойдём, я молока налью». Да, он говорит: «Хорошо, пошли». Пришли мы туда, там сидит вот мамина сестра младшая – тётя Маруся, дядя Гриша – старший брат, и всё, а эта половина⁵ полная жита, зерна, жита насыпано, и окон не видно. Я подаю ему молоко, а он говорит: «Вкусное молоко, но я не хочу». Я и говорю [...] скажу: «А что же, ведь мне-то говорили, что папа мой умер». А он говорит: «Да, папа твой умер, а я буду твой муж». Во я испугалась. Потом мы с Константиновичем [муж НАК] познакомились, у него такое пальто кожаное. Вот и он ушёл туда, на этот на пароход. Куда этот пароход девался?⁶ Я... затрясло меня всю, я... вот сон какой мне приснился.

Ещё один сон, ребята, приснился. Вот мы идём туда, по течению реки Онеги. Я иду одна, одна, потом вот тоже вот в том же кожаном пальто догоняет, и две собачки белые. И тоже вот. Ну мы познакомились там с ним, пошли. Дак всё как я когда рассказала сон утром, мне и говорят: «Слушай, ты вот замуж выйдешь, у тебя будет свекровка и золовка – белые обе». И точно – свекровка и золовка и белые.

Каргопольский р-н, Волосово-Евдокимовская, 1998, НАК
Зап. МБ, ДЛ

⁵ Вторая половина дома.

⁶ Персонаж сна вернулся на пароход, и пароход исчез.

10.

Я всё время вот раньше, ну, и здесь вот, пришла туда-то – у [умерших] папы и у мамы спрашивала благословения, можно или нет мне-ка замуж выходить снова. Вот, когда у меня муж помер (ну, я сюда же приезжала в отпуск), ну, я тут же... свататься когда приходила мать егонна (теперь у него матери нету, тоже умерла), и мне... я сходила на кладбище до мамы и до папы. Мне мама приснилась. «Мама, приснись мне, и папа, можно или нет мне выйти замуж снова?» Ну вот. И мне снится как будто две реки: одна бурлит и другая бурлит с другой стороны. И я, прямо мне-ка снится в горé – мама мне встречается, как вот она ходила – в сарафане и фартук у ней такой: ну, девка и парень – такой у ней фартук⁷, в таком она схоронена, вот, и в платке и как раз в горé мне попала навстречу. И я всю жизнь в горé и живу. Она мне не разрешила, а я не послушала. Такое бывает. [Мать сказала:] «Валенька, не ходи замуж, расти сына. Не ходи замуж. Я тебе совета не даю». А я, видишь как – не послушала.

Каргопольский р-н, Лекшма-Чагловская, 1998, ПВИ
Зап. ТС, ЯЕ

11.

К воскресенью-то ночи мне и грезится, будто бы... у нас деревня-то о реку⁸ стояла: за водой, коров мыть да всё на реку бегали. Вот я на реку-то убежала, а с реки-то иду, а вот одна дорожка к соседям, а эта дорожка – к нам, а вот эта, на этом, лежит растерзанный ворон, пропащий, и дух идё⁹. А вот мне глас гласит откуль: «Нельзя пройти тебе мимо, надо-то ворона съисть». А дух идё, ворон, как я буду исть, подумайте, воспри́ну¹⁰. Я тут-то кругом-то хожу, задумалась, да пригорюнилась. Да он пёрышко-то выдернула, взяла к роту-то, поднесла, а меня рвать и сёрвало, блевать сёрвало. А сон грезится, мне сон грезится. А я и пробудилась-то, стала блевать-то, пробудилась. Ой, на самом деле, у меня сон-от тут как не сон. Я и побежала

⁷ На фартуке были изображены девка и парень.

⁸ Вдоль реки, на берегу.

⁹ Смердит.

¹⁰ Вероятно, слово означает падаль.

вон [в уборную]. [Вернулась, мать хотела её побить]. Я говорю: «Мамань, за что, хлыстать-то?» – «Тебя, что, изнимал кто тебя? Что ты, что блевать-то». Она на худо подумала на меня¹¹. А я и заревела: «Ты, мама, что, за что меня, да воскресеньем-то Господним?» [В этот вечер её похитил двоюродный брат и через некоторое время, угрожая топором и ножом, повёз в церковь венчаться. Произошедшее она связывает со сном.]

Каргопольский р-н, Архангело, 1995, ХЕН
Зап. НТ, ЛХ

12.

[Что, если во сне теряешь что-то?] Теряешь – дак, наверно, плохо. Был у меня тожо случай. Был жених у меня. [...] И вот он приснился мне, что вот я иду по городу и вот потеряла валенок старый, и не могу найти. А мне будто и жалко его. И в тот же день мне весть пришла, что вот застрелился мой ухажёр. Это вот это правильно, я на всю жись запомнила этот валенок. Потерялся, старый он, ну всё-таки старый уже, не муж, а друг был, что гуляла с ним. [СЛФ тогда уже была вдовой.] [...] [Если снится] медведь – [хорошо], волк – плохо, собака – друг, хорошо. Мне рыжая собака приснилась на колодце, дак за своего [мужа] и вышла, он белый, не рыжий хоть, а такая собака приснилась, и тот дом приснился, и всё приснилась, в которой я вышла замуж деревне. [Вы гадали?] Нет, просто приснилось. [А картошку во сне копать?] Картошку копать, лук – плохо. [А земля?] Земля – тожо не очень.

Каргопольский р-н, Саунино-Льнозавод, 1999, СЛФ
Зап. МДА, ЯЕ

13.

Мне ещё сон приснился, когда дочь с... накануне свадьбы. Дочь-то любимая была мужева, он и имя-то ей дал, а несчастливая она. Сон наснился, будто бы свадьба идёт. И с моей дочери слетает фата. Ветер уносит све... фату. И... старец мне говорит: «Твоя дочь... рано ты свою дочь отдала». Теперь только до меня дошло, когда я к вере-то, уже постарше стала, пришла, так я поняла: дочь-то выдала в пост! А раньше какие посты,

¹¹ Мать заподозрила у КЗИ раннюю стадию беременности, при том что она не замужем.

разве признавали? Ничего не признавали! В то время когда революция была – вы что! Там-то вообще строго было. Батюшку-то у нас как... тут был – как приехали на грузовой машине, да как раскачали, да бросили в этот, через верх в кузов-то! А мы камнями кидали¹². Батюшка и матушка были очень добрые. Мы ходили всё к матушке – тряпочки давала шить нам куколок. Шили ж сами. Так я камнями начала кидать. Отец-то у меня: «Что ты! Иди домой! Заберут!» [В кого кидать стали?] В этих – которы забрали батюшку. В них, да песком. Нам жалко было матуш... Матушка осталась, его забрали. Потом и матушка ушла куда. Дак вот как было строго, даже тут. Попробуй скажи, не пойди на работу в сталински времена. Назавтра приедет воронок. А у тётки моей, у Августы (она умерла уже), муж работал в лесу, у него развалился сапог – совсем нельзя идти, в лес идти. Пришёл мастер и сказал: «Почему ты дома?» Он грит... матюгнулся так и говорит: «Дай ты мне сапог зашить!» Он: «На власть матюгаешься!» Назавтра прие... доложил – назавтра приехали, забрали, и сгинул, не знают и где. Вот так было. Ак отец меня тогда: «Быстро идите домой! Чтоб... чтоб меня забрали?! Иди домой!» Хоть и бригадиром работал. Видите, как было. Дак когда там нам – нас от этого всего отучили, мы и Богу не верили. Нас мать не прин... мама не принуждали уже. Бабушка-то, та втихаря делала всё, чтоб никто не знал. Вот, батюшку как тут забрали у нас. [Это вам старец сказал какой-то про дочь?] А вот старец, бела борода, до сих пор помню, и сказал: «Рано ты свою дочь замуж отдала». [Что за старец-то?] А вот не знаю, во сне явился старец опять мне. Мне почему-то сны всё вот приходят какие-то. [Опять?] И теперь приходят! [С этим старцем?] Нет, другие сны, если что-то случится. Приходят сны. И сбываются. У меня и внучка такая в Архангельске живёт, ей тоже вещие сны снятся. [Какие, например?] И плохие! Вот, например, сестра. Я там жила, в МВД [называет так Североонежск, в котором рассказчица жила во время службы мужа в МВД], сестра жила здесь. Она умерла. И мне снится сон, шо я здесь в реке купаюсь, в Лиходиевской. И в тот... и я почувствовала, видишь, как родная кровь передается, почувствовала – мыла там пол (четырнадцатого февраля), и вдруг мне стало плохо. Ну вот ослабла,

¹² Описываются события второй половины 1930-х гг.

не могу [ничего делать]. И в тот момент умирала сестра. Сестра вот умерла.

Вельский р-н, Лиходиево-Новолебяжье, 2014, ДНА
Зап. ЕАМ, ОФ

14.

У меня много таких роковых вещей снов. Я работала в Ряпусовской [в д. Ряпусовский Погост] школе, мама умерла, а папа меня сюда пригласил [...] [в ту деревню, где жил: отец информантки женился на молодой через некоторое время после смерти ее матери]. Я приехала, я знала, что он познакомился с молодой женщиной... А деревня, где я жила, маленька, перед нею высокая гора. Чтобы в эту деревню попасть, нужно спуститься под гору. И вот смотрю я: едет мама, на лошаде, лошадь-та запряжена в дровни, низки таки, узки полозья, зимой. [Нрзб.] положена куча сена, и она сидит на куче, в бордовом сарафане, с голубой лентой, не в фуфайке, а раньше были такие жакеточки, такие здесь плечи делались как вот несколько складок вот таких делалось, и здесь тоже немножечко как... оборочки [плечи собраны и приподняты]. Мама! Скорей самовар наливай, я за самоваром [нрзб.], налила самовар, бегом, слышу: уж мама там захала во двор, лошадь распрягает, я к двери – встретить её, помочь хотя бы чем, она и заходит в избу-то вместо мамы другая женщина, Елизавета Егоровна, будущая жена [отца]. Что это, батюшки?! [Нрзб.] Мама у нас была круглолица, щёчки у неё всегда румянькие, [нрзб.] видно, кожа упруга, а тут заходит – лицо как-то угловато, бледненькое, и мне сказать неудобно, шо это не мама: «Здравствуй». – «Здравствуй», – поцеловались, и самовар вскипел, садимся за стол, ну, всё как было, сидим угощаемся, а я про себя думаю: «Наверно, потому мама так изменилась, что она полежала в могиле», – я помнила, что она умерла. «Как ты из могилы выбралась?» – «Отец пришёл, откопал и сказал: «Катерина, поживи ещё»».

Каргопольский р-н, Ошевенск-Гарь, 1999, КЗГ
Зап. КМА, МАА

15.

Выдумали бывали, что хозяин¹⁵ там к худому ли, к хорошему покажется, но я не видала. Во сне, правда, видала. Вот когда

¹⁵ Здесь – домовый.

у меня отец да matka расходились, а я с Танюшкой с маленькой спала. Мама по ночам брёвна на скотный [двор] возила. Мы заложимся¹⁴, а она в окошко залезала и опять уйдёт. И вот мне снится, как будто мама залезает в окошко в шубе, а летом, шубка у ней, а наверх по́ртном таким синеньким обтянуто. Влезáёт, я говорю: «Мама, мы вот где спим». А она на нас не поглядела и залезла в русскую печьку и заслоном закрылась. Ну я и сплю, и сплю. Потом через недолго и мама приходит. Я ей говорю: «Мама, ты что опять пришла?» А она говорит: «Нет, Настенька, я не приходила». Потом вот той осени у нас отец-от и женился.

Каргопольский р-н, Хотеново, 1995, ТАВ
Зап. ЕЛ, АБМ, ДЕА

16.

[Один раз приснился] страшный сон, а потом этот самый сын мне звóнит: «Мамочка, у нас всё нормально». Сын мой развёл-ся с женой. Я страшно переживала. [А какой сон?] А я мою – ну, какая-то у нас в ресторане¹⁵... Мою пол. И вот такая страшная, такая... страшный-страшный какой-то дом. И я мою этот пол. И вроде будто это самое, мою, мою. А потом вот мне сын позвонил: «Мама, у нас всё нормально». Он обещался приехать. С женой разошёлся [нрзб.]. [А пол мыть – плохо?] А знаете как, может быть, и не так уже плохо, если вот моешь вот сюда, сюда [к двери] – это ещё может быть, а где-то [от двери] – очень плохо. [А вы мыли как?] А я во сне – я будто мою так вот [к двери], а потом остановилась будто. И остановилась. А потом он звóнит.

Каргопольский р-н, Ошевенск-Низ, 1999, ПНИ
Зап. ММК, АБМ, ААМ

17.

[Бывает, что снится покойник?] Бывает, бывает. [А что это значит?] Ну вот, примерно, у меня вот в этот раз приснилось, что как вроде яма выкопана. А рядом печька, а из печьки-то этот песок вот тут сыплется-сыплется в яму-ту. А я подхожу к яме-то, а меня сын ешшо вот так вот схватил из ямы-то. Он ушёл, а я осталась. Он умер, он меня спас. А я осталась и до сих пор живу. [Как такой сон называется? Вещий?] Не знаю. [Это

¹⁴ Запрет входную дверь.

¹⁵ ПНИ жила в Мурманске и работала уборщицей.

тот ваш сын, который в пять лет умер?] Нет. Только дожил до... до пенсии. А пенсии-то не полуц'ил. Вот. Документы не собрал вовремя. Пенсию-то не до... не полу... не полуц'ил. [Вы рассказали сбывшийся сон?] Ну. [А если кто-то уже умерший снится, бывает такое?] Так цясто бывает. Цясто бывает. [Это что-то значит?] А вот у меня хозяин умер, а я смотрю. А он идёт в калитке, идёт, в цём повалён был¹⁶, в том и идёт. Идёт, прошёл мимо дому. Я и говорю: «Ой! А что же, – грю, – это он не пришёл домой-то? Пошто, – говорю, – он к реке-то пошёл? Али шо... он к реке-то пошёл, дак это рец'и должны какие-то быть!» [Речи?] Рец'и. Али шо сын развелсе – вот и речи. [А что значит речи?] Рец'и. Пошёл к реке, дак ре... к реке – дак речи, какие-то слова будут. Вот сын развелся с женой. [Он пошел к реке – это значит, что будут какие-то новости?] Да-да. Во. [Это был сон?] Сон. [...] [Речи, которые снятся, хорошие или плохие будут?] А уж нехороши – разошлись, семью... семью бросил дак. Нехороши. Это не дай Бог. [Всегда, когда река снится, будут плохие речи?] Да бывают и хороши ведь. Но у меня нехороший, бат, сон вот был. [Сны разные бывают?] Да, разные, разные. [А еще бывали у вас сбывшиеся сны?] Нет. Только... вот и было.

Вельский р-н, Пежма, 2018, БЕВ
Зап. ВК, РВВ

18.

[Что с душой после смерти происходит?] Не знаю. Я знаю, что у меня, как мужу, говорю, трудно проходил, видать, на небеса, я ему так, всегда такое, ни во что не верил, и когда сороковой день был, мы сидели все за столом, такая гроза была, ужасная, мы, даже не знаю: «О-о, как тебя плохо пускают-то туда, в рай-то, ползёшь». А зато к дочери, мистика – не мистика, он ходит, она в Северодвинске живёт, он ко мне ни разу... вот я тут живу, а она живёт в Северодвинске, и вот она... он к ней приходит тогда, когда у... у моего сына перв... ну, как бы, что-нибудь произойдёт с техникой. Он, ну, обязательно: влепится машина куда-нибудь, да, или кто-то в него, вот железо там, или он попивает, уходит в запой. Всё, Наташа мне назав... он уже загулял, она звонит: «Мама!» Я говорю: «Чего?» – «А Дима чего, пьёт

¹⁶ В чем похоронен.

опять?» Я говорю: «Да». Она говорит: «Ну, вчера папа приходил, пива просил». Во сне. Вот она во сне видит вот этот сон, что он приходит к ней, начинает холодильник греметь: «Дай пива». Или начинает водку у неё просить, вот, понимаешь, сё. И обязательно будет вот такое. Мне уже звонит: «Мама, – говорит, – это...» Приходит, она почему... всегда плачет, от у него, она приезжает, ходит на могилу к нему. Ну, она его любимая дочка была. Ну он предупреждает, что ли. Она гьт: «Дак ты хоть заранее бы приходил, дня за два, дак я подготовилась бы». Вот она говорит, что это постоянно, как его восемь лет нет. Она говорит: «Мама, я от него устала уже».

Вельский р-н, Пуя-Великое, 2016, СЛВ
Зап. АБМ, МЭГ

19.

[Бывают вещие сны?] Я тут не пил. Потом утром встаю, мне жена говорит: «Нынеча мне приснилось, что ты напился». И я в тот день и напился.

Каргополь, 2001, БВЛ
Зап. БЕВ, ВЕД

20.

Ну, это, это уж я вам расскажу, как вот, что вот у меня перед смертью мужа моего мне приснился сон. Но он тоже выпивал очень часто, это самое, и я всё, я-то, это самое, от уже до того я это всё переживала, что я вот так [скрещивает руки на груди] встала и грю: «Господи, ну, долго ли будет длиться это время, что я не... в моём доме не будет никогда водки и вина». И вот мне снится сон. Что грю я... он приходит пьяный, а, это самое, ругается, а кто-то мне из комнаты и говорит: «Не ругайся, ты не ругайся, перетерпи всё это. Ещё это ещё недолго будет, это продлится вот до Паски. До Паски потерпи». Ну, вот я стала, ну, вот я сна этого, знаете, кому-то рассказать, я пошла к монашкам¹⁷. Жили тогда монашки, ещё были живы, ну, я пошла к монашкам. Вот у этой вот, у Агапии Андревны я и... тётя Катя монашка была, я эту вещь рассказала, она и говорит: «Значит,

¹⁷ Видимо, имеются в виду монахини упраздненного в 1925 г. Успенского Каргопольского женского монастыря, оставшиеся жить в городе.

до Паски ты бу... должна терпеть. А после Паски у тебя уже всё уже пройдёт». Ну вот, он до Паски у меня пил всё, значит это, а потом сделали ему операцию и по... в Паску он последний раз выпил, и всё. И больше он вина не пил. Вот больше он вина не пил. Не пил и, это самоё, и как... всё и потом всё... ещё полгода он, наверно, жил и помер. И вот ещё сон, когда я замуж выходила. Это уж... это я не знаю, наяву было, или сон ли, но не в этом доме, а мы жили там, на Архангельской [улице] там в его [мужа] доме. А это дом моей матери. Вот я, значит, сидела ведь... Раньше ведь мы всё вышивали, вышивали да вязали да всё, я, это самоё, от... сижу на кровати, вышиваю, слышу: по... идут шаги по коридору, но коридор длинный, и слышу, что на каблуках кто-то идёт. Но я же всё закрыла, я чё помню, что я двери все заложила, на крючок заложила в комнате двери тут это, в самой, где жили-то в том к... и, это самоё, и вдруг, значит, эти двери открываются нарастопашку, в комнате дверь, у нас такая вот [...]. Дверь эта открывается, заходит женщина в чёрном платке, не в платке, а вот – вологодские кружева, вот такой платок. Вот заходит женщина. Вот так вот захватила этот платок, вот так к липинам встала вот так вот [показывает: растягивая платок над головой]. И говорит: «Вот как, поженились и не спросились». На мне всё, обожгло меня. Ну чё, всё закрывала тут, как же это кто-то мог зайти. И когда-то вот я от своей от бабушки всё слышала, что если тебе чего покажется, то ты спроси: «Худо это, или к добру». Это только не забудь Господа Бога вспомнить. Я вот так вот [скрестив руки на груди] села вот так вот и гърю: «Господи, к худу или к добру». А, это самое, а она мне и отвечает, женщина эта стоит и отвечает: «К добру». Всё, повернулась, и слышу, как обратно шаги ушли. И я, это самое, я вроде не боюсь ничего, но у меня маленькая была... старшая, дочка, маленькая была. Я её схватила на руки и бежать сюда, к матери, и это самоё, она малюсенькая. Я не помню, шо я закрывала там дома или не закрывала – я уже в таком была в шоковом состоянии, что прибежала сюда [в дом матери], села вот тут на скамеечку около... это самоё, сначала постучалась, постучалась, мать в окошко смотрит: «Чего случилось?» Я гърю: «Там свекровка приходила». Я по фотографиям и по, это, её, а так, когда я вышла замуж, свекрови не было. Вот. Она мне говорит: «Чего? Ты

чего прибежала?» А я гърю: «Там свекровь пришла». Она гът: «С Богом. Забирай обратно ребёнка на руки, а, это самое, а... и иди обратно домой». Вот, у меня всё, что мне у меня уже всё, это самое, страх весь прошёл, я ничего не боюсь уже, я как пришла, так обратно зашла в дом и не боюсь ни коридора, ничё, что я там одна с ребёнком осталась. Ничего не боюсь. Пришла, повалилась спать, всё закрыла, и вот. И после этого прошло, наверно, может, месяц, может, полтора, и мы с мужем выиграли тогда... когда займы, вз...займы были пятьдесят тысяч¹⁸, а пятьдесят тысяч ведь это очень большие деньги. Я потом уже, это самоё, пришла и тожо монашкам рассказываю: вот такое-то было, говорю, дело, и я, это самоё. И вот третий раз сон был у меня такой. Перед маминой смертью... Тут не сон, шо я уже сплю и, это самоё, впереди у меня малень... ребёнок лежит, и на кровати, на своей кровати. Я так спиной. И вот слышу, что ко мне жмётся холодное такое вот, неживое, вот холодное вот чё-то. Я отодвинусь подальше опять туда, думаю, это самоё, а к... спине неприятно так, я опять отодвинусь, у меня опять подвинется, подвинется. Это уже в этом доме было [в доме матери]. Вот, подвинется. Я опять отодвинусь, они опять подвинется. Потом я гърю: «Да Господи, что это будет, конец или нет? Я уже вся замёрзла». Как хлоп – на пол, чего-то пало. Я встала. Роза у меня спит рядом со мной, это самоё, маленькая, дак чего? Я, это самое, я посмотрела, встала – нигде никого нет. Всё. И вот после того привидений никаких не было.

Каргополь, 2003, НДН
Зап. УМ, СО

21.

[Примечали какие-то сны?]

[РЛФ:] Ой, вещей-то снов много...

[БНФ:] Много вещей снов. [Расскажите, какие?] Я вот расскажу про себя. У меня умерла мама. Она сорок дней ходила ко мне. Сорок дней, изо дня в день. Ей сорок дней прошло, помянули

¹⁸ Речь идет об облигациях государственного займа 1948–1957 гг. Облигации продавались не без давления со стороны властей и затем постепенно погашались в течение длительного (до 20 лет) срока. НДН повезло: был розыгрыш, и их облигация выиграла, так что они смогли получить потраченную на нее ранее сумму и проценты.

сорок дней, она ушла к Люсе [имеет в виду РЛФ]. Сорок дней ходила к Люсе¹⁹.

[Ю:] Да?

[БНФ:] Да. Потом... это самое, всё, мы...

[Ю:] В первый раз такое слышу.

[БНФ:] Да, полгода прошло, она больше ни к кому не стала ходить. Потом, когда у меня случилось такое, что у меня муж стал выпивать, и хорошо стал выпивать. Мама обязательно мне приснится, обязательно! Значит, жди беды. Если мама не снится – всё хорошо. Как только маму увидела во сне, всё, опять плохо. И она...

[РЛФ:] Даже и я-то видела дак. У тебя плохо было.

[БНФ:] Да.

[РЛФ:] Мать всегда снится к мўке вот тоже, например.

[БНФ одновременно:] К маяте. Маяться, мучиться, да.

[РЛФ:] К мукe, да.

[БНФ:] К мукe мать снится.

[Ю:] Даже живая?

[БНФ:] Вот мне... Нет, мёртвая мне снилась мама, а живая мне нет.

[Ю:] Нет, я имею в виду, шо... Вот, она [указывает на свою мать РЛФ] мне сейчас приснится...

[БНФ:] Нет, мы про мёр... про мёртвых говорим, не про живых.

[Ю:] Ну понятно.

[БНФ:] Да. Она вот, мне снилось – маяться мне. [Сорок дней к вам приходила – это во сне снилась?] Да-да-да, каждый день, все сорок дней она... [Что она делала? Ничего особенного?] Нет.

[РЛФ:] Да и... даже как-то и не общаешься, просто так вот...

[Просто она есть где-то в доме?]

[БНФ:] Нет, бывает, с ней и разговариваешь. Она пришла ко мне в гости, я грую... Чё-то мы с ней поговорили: «М... Мама, ты куда так сильно торопишься?» – «А что ты! Ведь у меня работы знаешь, сколько?» Я грую: «Сколько у тебя работы?» – «Ты знаешь, Нина, сколько у нас снегу нанесло, надо идти снег грести!» Я утром просыпаюсь, снегу вот так намело! [Показывает

¹⁹ Умершая мать сначала 40 дней являлась одной своей дочери, а потом 40 дней другой.

примерно по пояс.] Ну, она сказала, снег надо идти разгребать, вот я утром встала, и снегу... снегу нанесло. [...]

[Вообще, когда снится покойный человек, что это значит?]

[РЛФ:] Ну это, говорят, к покою. [Это всегда или в течение срока дней?] Ну это снится, обычно, родственник. А... Родня-то, не знаю... Знаю, что мать к мўке, а так покойник дак, наверно, к покою, говорили.

[БНФ:] Да, покойник к покою снится.

[Любой покойник?]

[РЛФ:] Ну так чужие-то там, кто...

[БНФ:] Ну вот, отец приснится, тоже мне никакой муки нет, ничего. Он так, приснится, и... Вот муж снится. Первый муж тоже снился, ну тот... тоже немного, и второй муж тоже немного. Редко вид...

[РЛФ:] А Гуляева дак говорит: «Я, – говорит, – Олега матюгаю, чтоб не ходил²⁰».

[БНФ:] Нет, я нь... Вот в этот раз, в последний раз... приходил, я грю, мне говорят: «Ты будешь с ним спать?» Я грю: «Дак он умер, зачем я буду с ним спать-то?» Я грю: «Зачем-то ты сюда вообще пришёл?» И он сразу исчез. [Соб.: Послушался?] Да. [Смеется.] «Зачем, – грю, – я буду спать-то с ним, если он умер».

Вельский р-н, Верхнеустькулой-Мелединская, 2014, БНФ, РЛФ, Ю
Зап. СНА, БД

22.

[После разговора о том, что ворон предвещает беду.]

[ТВГ:] А к неприятностям, бывает, даже сон снится... вещей.

[РНГ:] Да, а сон мне... сны вот я не запоминаю снов, а сны только вещие вижу, и вот скоко у меня бед случилось, со всеми сны видела. [Вещие сны – это как?] Вот... я считаю... то, что случается потом, и вот всегда у меня вещей сон, где-то через месяц, можот быть, и как бы... сбывается, вот вижу эту неприятность, я переживаю, пережила уже, забыла сон, и как беда наступает...

[То есть это?..]

[ТВГ:] Девчонки, давай я понятнее расскажу. У меня сон был такой, что вот эт... как будто я прих... и у Нины [РНГ]... будто бы у меня в гостях, это где я жила, соседка ещё почему-то у меня,

²⁰ Распространенный способ избавиться от приходящего покойника – обругать его матом.

я просыпаюсь утром-то и говорю: «Девчонки, ничего себе спим как лошади, – грю, – вишь нас обокрала и не оставили ничего, что я шифонеры...

[РНГ перебивает:] Это во сне она говорит как бы...

[ТВГ продолжает:] Да, да-да, ну и вот, что даже кладовку открыла, там с кладовки-то всё вытащено, а газетка или бумажка белая была подстелена, она дак загнулась и...

[РНГ:] Саван.

[ТВГ:] Не саван, зачем?

[РНГ:] А вот потом-то?

[ТВГ:] Нет, ну, в общем, что эта сбилась, бумажка-та, и голая-та полка, деревяшка там торчит. В шифонере всё вычистили. Я прихожу на работу и грю: «Девочки, ну, такой сон мне снился», – и рассказываю вот это так. А одна, долго не думая, дак говорит: «Будешь с мужем разойдёшься».

[РНГ:] Ну уж как...

[ТВГ:] «Муж, – гът, – уйдёт», – и как в руку, через сколько-то времени действительно, с мужем и разошлись. [Развелись?] Да, да, да. Но, обокрал он мою жись-то. Ну вот, во сне теряешь – что... что-то потеряешь жизни. Снится, бывает, что зубы выпали, теряешь... Если... с кровью зуб выпал, теряешь кровного человека, а без крови – просто знакомого.

[А еще какие сны примечали?]

[РНГ:] Но, отя перед... болезнью матери вот о... она ещё в тот год не умерла, но тяжело-тяжело болела, значит. Снится, будто мы идём с ней как от по пустыне, так трудно идти, что вот нога проваливается по колено, я уже вся устала... Идём, и встретилась женщина... значит, знакомая, и мы остановились, с ней разговариваем, от, говорим, потом как я от глаза стала... вижу [?], что мама-то уж далеко ушла, и проваливается, под землю вот уходит, уходит, в песок уходит, и я вот бежать к ней, и не могу-от бежать: ноги... тожо в песке – и на этом проснулась, что она ещё не провалилась, но уже проваливается. Она ещё прожила не-сколько...

[ТВГ:] Год прожила.

[РНГ:] Год ещё прожила.

[ТВГ:] Меньше. [...]

[РНГ:] Даже в этом году Валентина Григорьевна [ТВГ – сестра РНГ] дак два месяца в больнице лежала, случилось такое,

болезнь, кровотечение... кишечника, мне снится сон за сном, сон за сном, всё я где-то вот... в каких-то учреждениях хожу, лестницы, люди, столы, значит... вижу... и день снится, и другой снится. Я опять проснусь: «Валя, – говорю, – ну, такие сны снятся, не знаю, чё случится, и вдруг вот и... она заболевает и находилась по больницам, вот так [проводит рукой под подбородком]. Два месяца.

[ТВГ:] Лестниц столько, дак ой-ой-ой.

[РНГ:] Переходы, в больнице переход да лестница да. От.

Няндомский р-н, Воезеро-Волковская, 2005, РНГ, ТВГ
Зап. ВА, ЛИ

23 а.

Мне и снится, будто мы на озере ловим рыбу, а половили и наклали [нрзб.] на цетыре куцьки [нрзб.] больше, эта меньше расклали. [Стали делить:] «Это кому? Кому эта куцька?» Эта куцька выпала мне, когда не рыба, а хлеб резаный, ломоть, ломоть, да и потом эта куцька мне досталась, а хлеб-то резаный из моей-то куцьки, из самой серединки, два ломтя взяли, дак у меня жисть-то сломалася: я за его замуж-то вышла, а посереде, ему сорок годов было, его не стало, помер.

Каргопольский р-н, Лекшмозеро-Морщихинская-Калинино, 1997, ЕВТ
Зап. КМА, КНЮ

23 б.

А вот мне всё... на всю жись тоже запомнился, ведь бывала больше всех в возрасте [?] – тоже как взамуж выйти вот. Мы ловили в этой, рыбной ловле-то. А рыбу-ту де... куцьек-то накладём, ак ить и... так возьмёшь, дак как, ска: «Ты больше взяла меня». Отвернемсе: «Кому?» – скажем... [Это когда уже наловили?] Наловили-то, рыб делим по куцьке. «А кому?» – «А той-то там, кому!» А мне выпала куцька. А я-то загадала, что если я за его замуж выду, дак мне хто-то цё-то даё. А куцька-та – рыбу-то ночью мне стала по... сниться, рыбу-то куцьку мне и дали. А оказалась не рыба, а хлеб, нарезанный ломтями. У меня из серёдки-то два ломтя хлеба-то и взяли. Ведь тоже... у меня с середины-то жись-то сломалася, из серёдки мне жись-то оторвали. Вот это тоже сон на всю жись запомнился.

[Что это значит?] Хлеба-то с серёдки-то взяли – у меня ён со-рока годов помёр.

Каргопольский р-н, Лекшмозеро-Морщихинская-Калинино, 1997, ЕВТ
Зап. АБМ

24.

[Можно маленького одного оставлять в доме?] Да нет, одного нельзя. Я, было, оставила, у меня Надя была маленька. Я оставила в зыбке, а сама легла на кровать. И мне снится... она была запелённая, мне снится две кошки... две кошки поволокли ей к порогу. Запелёнана-та, и две кошки за эти места захватили... [За плечи?] За плечи. И поволокли к порогу. И я как вскочила, как... встрёпана. Думала, да, правда, поволокли. Под порог. А встала – она спит в зыбке. [А не говорят, что может кто-то обменять ребёночка?] Ну, там уж если в больнице, дак может оменить²¹, а дома, нихто. [А хозяин, домовой?] Не. Домовой этого не сделает.

Каргопольский р-н, Тихманьга-Шаглас-Новинки, 2002, ВФЛ
Зап. ГВЕ, ЛХ

25.

[Покойник может к живым прийти?]

[ПЛВ:] Нет.

[ШНВ:] Нет [вздыхает].

[ПЛВ:] Это кода только думаешь, ц'еловек д'умаёт.

[ШНВ:] Так только кажется. У меня вот, доцька померла... Остался сын-то, Вова, малюсенький, девяти месяцев, от её, ну от, ак так она ведь и ходила ко мне, здесь вот два цяса, в два цяса ночи всё приходила, Лёша тут у кровати спал, а придёт, всё... не вижу, как она зайдёт, а приду, всё, что Лида дак Лида, раз пришла... (ей бо... шёл такой светло-жёлтый халат, этот...

²¹ Собиратели пытаются вывести разговор на тему о детях, обменных нечистой силой. Это представление распространено в связи с запретом оставлять грудных детей одних без присмотра. В этом случае банник, леший и др. персонажи могут забрать ребенка себе, а вместо него положить полено, которое будет казаться тем же младенцем, но будет много есть, постоянно кричать и не будет расти. ВФЛ понимает вопрос, как будто он задан про опасность, что персонал может перепутать детей в родильном доме и отдать матери не ее ребенка.